



UNIVERSIDAD DE JAÉN

TITULACIÓN: Grado en Filología Hispánica
CENTRO: Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación

CURSO ACADÉMICO: 2011-2012

GUÍA DOCENTE

1. DATOS BÁSICOS DE LA ASIGNATURA

NOMBRE: Árabe III

CÓDIGO: 12312001

CURSO ACADÉMICO: 2011-2012

TIPO: Obligatoria

Créditos ECTS: 6

CURSO: 2º

CUATRIMESTRE: 1º

2. DATOS BÁSICOS DEL PROFESORADO

NOMBRE: Francisco Vidal Castro

CENTRO/DEPARTAMENTO: Lenguas y Culturas Mediterráneas

ÁREA: Estudios Árabes e Islámicos

Nº DESPACHO: D2-111

E-MAIL fvidal@ujaen.es

TLF: 953 212130

URL WEB:

NOMBRE:

CENTRO/DEPARTAMENTO:

ÁREA:

Nº DESPACHO:

E-MAIL

TLF:

URL WEB:



UNIVERSIDAD DE JAÉN

3. PRERREQUISITOS, CONTEXTO Y RECOMENDACIONES

PRERREQUISITOS:

Haber cursado la asignatura Árabe II, tenerla convalidada o haberse matriculado de dicha asignatura en el mismo curso académico.

CONTEXTO DENTRO DE LA TITULACIÓN:

Esta asignatura continúa, complementa y amplía el aprendizaje inicial adquirido en la materia de lengua árabe durante el primer curso de la titulación de Filología Hispánica (asignaturas de “Formación Básica” Árabe I y Árabe II).

RECOMENDACIONES Y ADAPTACIONES CURRICULARES:

Dado que, a diferencia de lo que sucede con el idioma francés e inglés, el estudio del árabe se inicia en este Grado desde un nivel cero (incluido el aprendizaje de la escritura del alfabeto) y solo alcanza dos años (24 créditos) en total, se recomienda que el alumno realice estudios y actividades extracurriculares que amplíen y complementen su formación final en lengua árabe y su cultura.

4. COMPETENCIAS Y RESULTADOS DE APRENDIZAJE

código	Denominación de la competencia
H12	Conocimiento del idioma moderno con fines específicos, aplicado al instrumental de la lingüística y del estudio de la literatura
H20	Capacidad para la expresión y la comprensión oral y escrita en árabe
H21	Empleo autónomo de los distintos métodos y materiales para el aprendizaje del árabe
H22	Capacidad para comprender y valorar la diversidad lingüística y cultural
H23	Desarrollo de la competencia comunicativa relativa al árabe en situaciones cotidianas
T12	Adquisición de los valores democráticos basados en el respeto a los derechos fundamentales y de igualdad de oportunidades entre mujeres y hombres, y en los valores propios de una cultura de la paz
T13	Apertura a otras culturas
T16	Adquisición de valores que impliquen la responsabilidad social y el desarrollo sostenible.
E2	Capacidad de utilizar fuentes literarias y culturales en árabe, con el objetivo de reforzar el uso de la lengua
E9	Capacidad de utilizar fuentes literarias y culturales en árabe, con el objetivo de reforzar el uso de la lengua



UNIVERSIDAD DE JAÉN

E20	Capacidad de utilizar fuentes literarias y culturales en árabe, con el objetivo de reforzar el uso de la lengua
E28	Capacidad de interrelacionar los distintos aspectos de la filología, así como el conocimiento filológico con otras áreas y disciplinas
Resultados de aprendizaje	
Resultado de H12	El alumno será capaz de redactar en árabe, un texto breve dedicado específicamente al ámbito académico de los estudios lingüísticos y literarios
Resultado de H20	El alumno será capaz de expresarse en árabe, de forma oral y por escrito, así como de demostrar su capacidad de comprensión en dicho idioma
Resultado de H21	El alumno será capaz de desenvolverse en el empleo autónomo de los distintos métodos y materiales para el aprendizaje del árabe
Resultado de H22	El alumno comprenderá y valorará la diversidad lingüística y cultural
Resultado de H23	El alumno será capaz de desenvolverse en árabe en situaciones cotidianas
Resultado de T12	El alumno actuará conforme a los valores democráticos basados en el respeto a los derechos fundamentales y de igualdad de oportunidades entre mujeres y hombres, y en los valores propios de una cultura de la paz.
Resultado de T13	El alumno se mostrará abierto y tolerante hacia otras culturas, diferentes de la propia
Resultado de T16	El alumno adoptará conductas de consumo responsable y optará por las formas de actuación cotidiana más sostenibles en su actividad universitaria y en su vida personal
Resultado de E2	El alumno será capaz de desarrollar las habilidades lingüísticas y las cuatro destrezas comunicativas básicas en árabe (diferente del inglés), con un nivel cercano al B1 del <i>Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas</i>
Resultado de E9	Conocer los principios y variables del aprendizaje de segundas lenguas, y aplicarlos a la enseñanza de la segunda lengua en el aula
Resultado de E20	El alumno será capaz de trabajar textos literarios y culturales en árabe
Resultado de E28	Acreditar un conocimiento filológico práctico de cara a su uso futuro en el desempeño de un puesto de trabajo en algún sector vinculado a los estudios lingüísticos y literarios
5. CONTENIDOS	
A) CONTENIDOS MORFOSINTÁCTICOS	
1.- El verbo. 1.1. El imperfectivo.	



UNIVERSIDAD DE JAÉN

1.1.1. Modos indicativo, subjuntivo, condicional o apocopado e imperativo.

1.1.2. Aspecto y valor temporal.

1.2. La voz pasiva.

2.- Formas derivadas del verbo.

2.1. Formas derivadas II-IV.

2.2. Formas derivadas V y VI.

2.3. Formas derivadas VII y VIII.

2.4. Formas derivadas IX y X.

3.- Los participios de las formas derivadas (activo y pasivo).

4.- *Masdar* (nombres de acción) de las formas derivadas.

5.- Utilización de los diccionarios árabes.

6.- Los numerales ordinales.

7.- El comparativo y el superlativo.

8.- Introducción a la morfología irregular. La expresión de “ser” y “tener” en pasado.

9.- Oraciones negativas.

B) VOCABULARIO, CONVERSACIÓN Y FUNCIONES COMUNICATIVAS INTERMEDIAS

1.- Expresión de la hora.

2.- Actividades cotidianas.

3.- La enseñanza y sus niveles.

4.- Alimentos y bebidas.

5.- El restaurante y la tienda.

6.- Meses del año.

C) CULTURA, LITERATURA Y CIVILIZACIÓN ÁRABES E ISLÁMICAS

1.- Sociedad.

2.- Instituciones

6. METODOLOGÍA Y ACTIVIDADES

ACTIVIDADES	HORAS PRESENCIALES	HORAS DE TRABAJO AUTÓNOMO	TOTAL DE HORAS	CRÉDITOS ECTS	COMPETENCIAS (Códigos)
Clases expositivas en gran grupo	30	45	75	3	H12, H20, H21, H22, H23, T12, T13, T16, E2, E9, E20, E28
Clases en grupos de prácticas, laboratorio, seminario, etc.	30	45	75	3	H22, H23, T12, T13, T16, E2, E9, E20, E28
TOTALES:	60	90	150	6	



UNIVERSIDAD DE JAÉN

7. SISTEMA DE EVALUACIÓN

ASPECTO	CRITERIOS	INSTRUMENTO	PESO
Asistencia y participación.	-Participación activa en la clase. -Participación en los debates.	Observación y notas del profesor.	20 %
Conceptos de la materia.	Dominio de los conocimientos teóricos y prácticos de la materia.	Examen teórico-práctico (prueba objetiva).	60 %
Realización de ejercicios.	Entrega de ejercicios bien realizados.	Ejercicios específicos por temas.	20 %

El sistema de calificación se regirá por lo establecido en el RD 1125/2003 de 5 de septiembre por el que se establece el sistema europeo de créditos y el sistema de calificaciones en las titulaciones universitarias de carácter oficial.

8. DOCUMENTACIÓN/BIBLIOGRAFÍA

ESPECÍFICA O BÁSICA:

- CORRIENTE, Federico. *Gramática árabe*. Barcelona: Herder, D. L. 2006. 392 p.+ 1 disco compacto.
- HAYWOOD-NAHMAD. *Nueva gramática árabe*. Madrid: Coloquio, 1992.
- SMART, Jack y ALTORFER, Frances. *Larousse árabe. Método integral. Objetivo aprender practicando*. Barcelona: Larousse, 2009 (Material sonoro, 2 CDs)
- WIGHTWICK, Jane y GAAFAR, Mahmoud. *Mastering Arabic 1*. Basingstoke : Palgrave MacMillan, 2007. 299 p. + 2 discos CD-Audio

GENERAL Y COMPLEMENTARIA:

- AGUILAR COBOS, José David *et alii*. *Al-yadual A2, Lengua Árabe*. Almería : Albuja, 2008.
- ATOUI, Hassan. *L'arabe langue vivante I*. París: Edicef, 1992.
- CORRIENTE, Federico y FERRANDO, Ignacio. *Diccionario avanzado árabe. I árabe-español*. Barcelona: Herder, 2005.
- ELIAS, Jamal J. *El islam*. Madrid: Akal, 2002.
- PARADELA ALONSO, Nieves. *Manual de sintaxis árabe*. Madrid: Universidad Autónoma, 1998.
- SALEH AL-KHALIFA, Waleed. *Curso práctico de lengua árabe I*. Madrid : IBERSAF, 2005.
- SCHMIDT, J.-J. *El árabe sin esfuerzo*. Adaptado para el uso de los Hispanófonos, con una introducción a la lengua, por Fortunato Riloba. Chennevières-sur-Marne: Assimil, 2006. 212 p. + 3 CD
- VAGLIERI, Laura Veccia. *Grammatica teórico-pratica della lingua araba*. Roma: Istituto per l'Oriente , 2002. 2 vols.



UNIVERSIDAD DE JAÉN

9. CRONOGRAMA (primer cuatrimestre)

SEMANA	Clases expositivas en gran grupo	Clases en grupos de prácticas	Actividad 3	Actividad n	Trabajo autónomo	Exámenes	Observaciones
Cuatrimestre 1º							
1ª: 26-30 septiembre 2011	1	3			5		Revisión y repaso de los conocimientos adquiridos el año anterior. Una clase expositivas de los primeros contenidos. Prácticas y ejercicios de conocimientos del curso anterior y de los primeros contenidos nuevos.
2ª: 3-7 octubre	2	2			5		Presentación de los contenidos teóricos del programa en las clases expositivas. Ejercicios en clase, corrección y análisis de ejercicios de trabajo autónomo en las horas de prácticas.
3ª: 10-14 octubre	2	2			6		Presentación de los contenidos teóricos del programa en las clases expositivas. Ejercicios en clase, corrección y análisis de ejercicios de trabajo autónomo en las horas de prácticas. Exposición teórica de contenidos sobre sociedad árabo-islámica.
4ª: 17-21 octubre	2	2			6		Presentación de los contenidos teóricos del programa en las clases expositivas. Ejercicios en clase, corrección y análisis de ejercicios de trabajo autónomo en las horas de prácticas.
5ª: 24-28 octubre	2	2			6		Presentación de los contenidos teóricos del programa en las clases expositivas. Ejercicios en clase, corrección y análisis de ejercicios de trabajo autónomo en las horas de prácticas. Exposición práctica de contenidos sobre sociedad árabo-islámica mediante audiovisuales sobre el tema.



UNIVERSIDAD DE JAÉN

6ª: 31 oct. - 4 noviembre	2	2			6	Presentación de los contenidos teóricos del programa en las clases expositivas. Ejercicios en clase, corrección y comentario análisis de ejercicios de trabajo autónomo en las horas de prácticas.
7ª: 7-11 noviembre	2	2			6	Presentación de los contenidos teóricos del programa en las clases expositivas. Ejercicios en clase, corrección y análisis de ejercicios de trabajo autónomo en las horas de prácticas. Exposición teórica de contenidos sobre instituciones árabo-islámicas. Examen de progreso de aprendizaje.
8ª: 14-18 noviembre	2	2			6	Presentación de los contenidos teóricos del programa en las clases expositivas. Ejercicios en clase, corrección y análisis de ejercicios de trabajo autónomo en las horas de prácticas.
9ª: 21-25 noviembre	2	2			6	Presentación de los contenidos teóricos del programa en las clases expositivas. Ejercicios en clase, corrección y análisis de ejercicios de trabajo autónomo en las horas de prácticas.
10ª: 28 nov. - 2 diciembre	2	2			6	Presentación de los contenidos teóricos del programa en las clases expositivas. Ejercicios en clase, corrección y análisis de ejercicios de trabajo autónomo en las horas de prácticas. Exposición práctica de contenidos sobre instituciones árabo-islámicas mediante audiovisuales sobre el tema.
11ª: 5-9 diciembre	2	2			6	Presentación de los contenidos teóricos del programa en las clases expositivas. Ejercicios en clase, corrección y análisis de ejercicios de trabajo autónomo en las horas de prácticas.
12ª: 12-16 diciembre	2	2			6	Presentación de los contenidos teóricos del programa en las clases expositivas. Ejercicios en clase, corrección y análisis de ejercicios de trabajo autónomo en las horas de prácticas.



UNIVERSIDAD DE JAÉN

13 ^a : 19-23 diciembre	2	2			5	Presentación de los contenidos teóricos del programa en las clases expositivas. Ejercicios en clase, corrección y análisis de ejercicios de trabajo autónomo en las horas de prácticas. Examen de progreso de aprendizaje.
<i>224 de diciembre de 2011 - 8 de enero de 2012</i>						
14 ^a : 9-13 enero 2012	2	2			8	Presentación de los contenidos teóricos del programa en las clases expositivas. Ejercicios en clase, corrección y análisis de ejercicios de trabajo autónomo en las horas de prácticas.
15 ^a : 16-20 enero	1	3			7	Presentación de los contenidos teóricos del programa en las clases expositivas. Ejercicios en clase, corrección y análisis de ejercicios de trabajo autónomo en las horas de prácticas. Resolución de dudas, orientaciones y aclaraciones de cara al examen.
<i>16^a: 21-27 enero</i>						<i>Periodo de exámenes</i>
<i>17^a: 28 enero - 3 febrero</i>						
<i>18^a: 4-10 febrero</i>						
<i>19^a: 11-18 febrero</i>						
HORAS TOTALES:	30	30			90	2